

REFERAT Økonomiudvalget d. 22-05-2013

Mødedato Onsdag d. 22. maj 2013 kl. 15:00

Mødested Lokale 412, Skelbækvej

Indholdsfortegnelse

Orientering fra formanden.....	3
Omplaceringer indenfor eget udvalg/bevillingsområde (netto 0) - Budgetkontrol pr. 31.3.2013.....	4
Tillægsbevillinger, drift, med påvirkning af kassebeholdningen - Budgetkontrol pr. 31.3.2013.....	5
Tillægsbevillinger, drift, finansieret af andre udvalg/bevillingsområder (netto 0) - Budgetkontrol pr.	7
Tillægsbevillinger, anlæg - budgetkontrol pr. 31.3.2013.....	9
Kompenserende besparelser.....	11
Arwos - vedtægtsændring pga. lovkrav om forbrugervalg.....	13
Byrådets arbejdsvilkår.....	15
Valg til Seniorrådet 2013.....	17
Udvidet åbningstid - Juhls Bar.....	19
Strandpromenaden 1. etape.....	21
Sti langs Solbakken, Smedeby.....	23
Frigivelse af anlægsbevilling til klimatilpasningsprojekt i Slotsmølle dammen i Aabenraa.....	25
Lokalplanforslag nr. 44, Kådnermarksvej.....	27
Lokalplanforslag nr. 62, Søstvej.....	29
Lokalplanforslag nr. 64, Engvej Rødekro.....	31
Frigivelse af anlægsmidler - Stubbæk Skole.....	33
Frigivelse af anlægsmidler - Lyreskovskolen.....	34
Frigivelse af anlægsmidler - Hærvejsskolen.....	35
Udviklingsstrategi 2014 på det specialiserede område.....	36
Takstændring dagtilbud som følge af overenskomstforhandlinger.....	38
Hovslund Børneunivers, rullende skolestart og aldersintegrerede klasser i indskolingen.....	41
Fleksjobbonus.....	42
Ændring af vedtægter for Seniorrådet.....	44
Kvalitetsstandard for hjemmehjælp 2013/14.....	45
Lukket: LUKKET - Salg af erhvervsareal i Bov.....	48
Lukket: LUKKET - Erhvervelse af fast ejendom.....	48

Orientering fra formanden

-

Beslutning Økonomiudvalget den 22-05-2013

Program for fællesmøde mellem Økonomiudvalget og formandskaber drøftet.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

Omplaceringer indenfor eget udvalg/bevillingsområde (netto 0) - Budgetkontrol pr. 31.3.2013

I henhold til kommunens økonomiske strategi/årshjul, udarbejdes den første detaljerede budgetkontrol i 2013 pr. 31. marts.

Forvaltningerne har, i samarbejde med budgetafdelingen, foretaget en vurdering af det økonomiske resultat pr. 31. marts 2013 i forhold til drifts- og anlægsbudgetterne. Der er i den forbindelse foretaget en vurdering af evt. tillægsbevillings- og rammekorrektionsbehov samt finansiering heraf.

Jf. Økonomiudvalgets beslutning, den 17.1.2012, opdeles budgetkontROLSagerne i 4 sager:

- 1. Omplaceringer indenfor eget udvalg/bevillingsområde (netto 0) (*forelægges ØK til orientering*)
- 2. Tillægsbevillinger drift, med påvirkning af kassebeholdningen (*overskriften er justeret til*)
- 3. Tillægsbevillinger drift, finansieret af andre udvalg/bevillingsområder (netto 0)
- 4. Tillægsbevillinger anlæg

Nærværende sag vedrører omplaceringer indenfor eget udvalg, hvilket udvalgene selv er bemyndiget til at foretage, hvorfor nærværende sag udelukkende fremlægges til orientering.

Som bilag er vedhæftet oversigt over de enkelte udvalgs interne budgetomplaceringer, samt de hertil hørende noter.

Endvidere er vedhæftet et bilag, der viser en udvalgsopdelt oversigt, over de respektive udvalgs samlede ansøgninger opdelt på de 4 budgetkontROLSager, samt et notebilag til eventuelle "Udfordringer" og "Løsningsforslag".

Herudover indgår en økonomisk samleoversigt med kommunens samlede udvalgsopdelte resultat pr. 31. marts 2013 samt en kolonne med "Forventet regnskab pr. 31.12.2013". I henhold til oversigten er der pr. 31.3.2013 forbrugt 23,4 % af det oprindelige servicerammebudget. Det tilsvarende tal pr. 31.3.2012 udgjorde 23,2 %. På overførselsudgifterne udgjorde forbruget 22,7 % af det korrigerede budget pr. 31.3.2013 mod 25,0 % pr. 31.3.2012 (justeret for manglende bogføring i marts måned 2013, udgør forbruget pr. 31.3.2013 reelt 25,3 % af det korrigerede budget på overførselsudgifter).

Endelig indgår bilagshæftet Økonomisk rapportering pr. 31. marts 2013, hvoraf likviditetsudviklingen og forbruget på det specialiserede socialområde i 1. kvartal 2013 fremgår.

Indstilling

Staben indstiller,
at nærværende sag tages til efterretning.

Beslutning Økonomiudvalget den 22-05-2013

Godkendt.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

Tillægsbevillinger, drift, med påvirkning af kassebeholdningen - Budgetkontrol pr. 31.3.2013

Nærværende sag vedrører Tillægsbevillinger drift, med påvirkning af kassebeholdningen.

Det skal anføres, at områderne "Tilskud/udligning", "Skatter", "Beskæftigelsestilskud" og "Renteudgifter netto i alt" er indarbejdet i nærværende sag.

Som bilag er vedhæftet oversigt over de enkelte udvalgs tillægsbevillingsansøgninger, samt de hertil hørende noter.

I forbindelse med budgetkontrollen pr. 31. marts 2013 ansøges der om tillægsbevillinger vedrørende driften i 2013 på i alt 1,701 mio. kr., der ønskes finansieret via de likvide midler.

Det skal nævnes, at der som indledning til "Bilag T2 Noter til tillægsbevillingsansøgninger, drift, med påvirkning af kassebeholdning" er tilføjet de enkelte udvalgs bemærkninger i forbindelse med udvalgsbehandlingen af budgetkontrollen pr. 31. marts 2013.

2013:

Det kan bl.a. anføres, at Socialudvalget ansøger om 1,697 mio. kr. grundet en fejl på Mad og Måltider og at Børne- og Familieudvalget ansøger om 0,527 mio. kr. vedrørende Produktionsskoler, hvilket er en teknisk korrektion i henhold til den økonomiske politik.

2014 – 2017:

Skole- og Dagtilbudsudvalget ansøger om en negativ tillægsbevilling på 0,469 mio. kr. i 2014 og på 1,125 mio. kr. i 2015 m.v., der tilføres de likvide midler. Det drejer sig om 75 % af den forventede driftsbesparelse på Kongehøjskolen, i forlængelse af anlægsbevilling på 10 mio. kr. til energibesparende foranstaltninger.

Økonomi og afledt drift

Budgetkontrollen pr. 31. marts 2013 udviser følgende tillægsbevillingsønsker på driften i 2013:

Område	i 1.000 kr.
Tilskud/udligning, Skatter og Beskæftigelsestilskud	0
Serviceudgifter	1.701
Overførselsudgifter	0
Renteudgifter	0
I ALT	1.701

Tillægsbevillingsansøgningerne (TB) og rammekorrektionsønskerne (RK) kan opdeles således på udvalg (beløb i 1.000 kr.):

Udvalg/område	TB 2013	RK 2014	RK 2015	RK 2016	RK 2017
Tilskud/udligning	0	0	0	0	0
Skatter	0	0	0	0	0
Beskæftigelsestilskud	0	0	0	0	0
Skatter og gen. tilskud i alt	0	0	0	0	0
Økonomiudvalg	-400	0	0	0	0
Socialudvalg	1.697	0	0	0	0
Arbejdsmarkedsudvalg	0	0	0	0	0

Skole- og Dagtilbudsudvalg	0	-469	-1.125	-1.125	-1.125
Børne- og Familieudvalg	527	0	0	0	0
Sundhedsudvalg	0	0	0	0	0
Kultur- og Fritidsudvalg	0	0	0	0	0
Teknik- og Miljøudvalg	-123	0	0	0	0
Plan- og Trafikudvalg	0	0	0	0	0
Beredskabskommission	0	0	0	0	0
Serviceudgifter i alt	1.701	-469	-1.125	-1.125	-1.125
Socialudvalg - ovf. udg.	0	0	0	0	0
Arbejdsmark. udv. - ovf. udg.	0	0	0	0	0
Arbejdsmarkedsudvalg – forsikrede ledige - ovf. udg.	0	0	0	0	0
Skole- og Dagt. udv.-ovf. udg.	0	0	0	0	0
Børne- og Fam. udv.–ovf. udg.	0	0	0	0	0
Overførselsområdet i alt	0	0	0	0	0
Renteudgifter i alt	0	0	0	0	0
ALT I ALT	1.701	-469	-1.125	-1.125	-1.125

Tillægsbevillingsansøgningerne er uddybet i vedhæftede bilag.

Indstilling

Staben indstiller,

at ansøgningerne om tillægsbevillinger i 2013 på i alt 1,701 mio. kr., jf. foranstående og vedhæftede bilag, der finansieres via de likvide midler, godkendes, og

at ansøgningerne om negativ rammekorrektion på 0,469 mio. kr. i 2014 og negativ rammekorrektion på 1,125 mio. kr. årligt i 2015 m.v., jf. foranstående og vedhæftede bilag, der tilføres de likvide midler, godkendes.

Beslutning Økonomiudvalget den 22-05-2013

Anbefales godkendt.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

Tillægsbevillinger, drift, finansieret af andre udvalg/bevillingsområder (netto 0) - Budgetkontrol pr. 31.3.2013

Nærværende sag vedrører Tillægsbevillinger drift, finansieret af andre udvalg/ bevillingsområder (netto 0).

Som bilag er vedhæftet oversigt over de enkelte udvalgs ansøgte tillægsbevillinger, finansieret af andre udvalg/bevillingsområder, som netto giver 0, samt de hertil hørende noter.

Økonomi og afledt drift

Budgetkontrollen pr. 31. marts 2013 udviser følgende ønsker om tillægsbevillinger finansieret af andre udvalg/bevillingsområder (beløb i 1.000 kr.):

alg *)	TB 2013	RK 2014	RK 2015	RK 2016	RK 2017
ter og generelle id i alt	16.687	0	0	0	0
romiudvalg	482	1.805	1.805	1.805	1.805
aludvalg	-6.194	-1.406	-1.406	-1.406	-1.406
jdsmarkedsudv.	-11.326	-11.494	-11.494	-11.494	-11.494
e- og Dag. udv.	-6.290	-592	-592	-592	-592
e- og Fam. udv.	-1.619	26	26	26	26
lhedsudvalg	-1.210	-191	-191	-191	-191
ir- og Fritidsudv.	27	366	366	366	366
ik- og Miljøudv.	-1.613	-3	-3	-3	-3
- og Trafikudv.	-19	0	0	0	0
dskskom.	-43	-1	-1	-1	-1
aludv. - ovf. udg.	-257.969	-266.979	-272.051	-274.207	-274.207
jdsmarkedsudv. - udg.	257.862	266.975	272.047	274.203	274.203
m. udv. – forsikr. - ovf. udg.	11.313	11.494	11.494	11.494	11.494
e- og Dag. udv. - udg.	-12	0	0	0	0
e- og Fam. udv. – udg.	-76	0	0	0	0
I ALT	0	0	0	0	0

*) + = budgetforhøjelse/trækkes på de likvide midler og - = budgetreduktion/tilføres de likvide midler

Den klart største tillægsbevillingsansøgning, vedrører flytningen af budgettet til Førtidspensioner fra Socialudvalget til Arbejdsmarkedsudvalget, hvilket beløber sig til ca. 256 mio. kr. i 2013.

Tillægsbevillingsansøgningerne, der finansieres af andre udvalg/bevillingsområder, påvirker ikke kassebeholdningen, idet disse netto giver 0.

Der skal gøres opmærksom på følgende omplacering mellem serviceudgifter og overførselsudgifter:

- 11,313 mio. kr. under Arbejdsmarkedsudvalget, vedr. Forsikrede ledige, der ønskes omplaceret fra

Foranstående omplacering mellem overførselsudgifter og servicerammeudgifter medfører ikke noget træk på kassebeholdningen. Det problematiske heri er dog, at omplaceringer mellem servicerammen og overførselsudgifter kan øge risikoen for merforbrug på servicerammen, hvilket vil indebære sanktioner i 2013, hvilket man skal holde sig for øje. I det konkrete tilfælde vender omplaceringen dog "den gode vej", hvilket er med til at reducere risikoen for ikke at overholde servicerammen (og dermed en reduktion af risikoen for sanktioner).

Tillægsbevillingsansøgningerne er uddybet i vedhæftede bilag.

Indstilling

Staben indstiller,

at ansøgningerne om tillægsbevillinger, finansieret af andre udvalg, i 2013 (netto 0), samt rammekorrektionerne i 2014 – 2017 (netto 0), jf. foranstående og vedhæftede bilag, godkendes.

Beslutning Økonomiudvalget den 22-05-2013

Anbefales godkendt.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

Tillægsbevillinger, anlæg - budgetkontrol pr. 31.3.2013

Nærværende sag vedrører Tillægsbevillinger anlæg.

Som bilag er vedhæftet oversigt over de enkelte udvalgs ansøgte tillægsbevillinger og rammekorrektioner på anlæg, samt de hertil hørende noter.

Samlet søges der om en negativ tillægsbevilling på 2,9 mio. kr. i 2013, der ønskes tilført de likvide midler.

Der er tale om en overførsel af 5,4 mio. kr. vedrørende Hal 3 (Kultur- og Fritidsudvalget) fra 2013 til 2014, som følge af revurdering af tidsplanen for projektet, samt en fremrykning af 2,5 mio. kr. vedrørende Udbygning af Lergården (Socialudvalget) fra 2014 til 2013.

Aabenraa Kommune har i 2013 fået tilført 21,276 mio. kr. i tilskud fra Kvalitetsfonden, til anlægsinvesteringer inden for de borgernære serviceområder, hvilket forudsætter, at Aabenraa Kommune bidrager med en tilsvarende finansiering til anlægsinvesteringerne.

Økonomi og afledt drift

Budgetkontrollen pr. 31. marts 2013 udviser følgende ønsker (beløb i 1.000 kr.):

Valg *)	TB i 2013	RK i 2014	RK i 2015	RK i 2016	RK i 2017
Økonomiudvalg	0	0	0	0	0
Socialudvalg	2.500	-2.500	0	0	0
Ejdomsmarkedsudv.	0	0	0	0	0
Recreation- og Dagtilbudsudv.	0	0	0	0	0
Børn- og Familieudv.	0	0	0	0	0
Sundhedsudvalg	0	0	0	0	0
Kultur- og Fritidsudv.	-5.400	5.400	0	0	0
Udmiljø- og Miljøudv.	0	0	0	0	0
Transport- og Trafikudvalg	0	0	0	0	0
Erhvervsudvalgs kommission	0	0	0	0	0
Tillæg i alt	-2.900	2.900	0	0	0
Offentlig Forsyning – Plan- og Trafikudv.	0	0	0	0	0
Offentlig Forsyning – Økonomiudv.	0	0	0	0	0
Offentlig Forsyning i alt	0	0	0	0	0
T I ALT	-2.900	2.900	0	0	0

*) + = budgetforhøjelse/trækkes på de likvide midler og - = budgetreduktion/tilføres de likvide midler.

Tillægsbevillingsansøgningen er uddybet i vedhæftede bilag.

Indstilling

Staben indstiller,

at ansøgningerne om negative tillægsbevillinger til anlægsprojekter i 2013 på i alt 2,9 mio. kr., jf. foranstående og

vedhæftede bilag, der tilføres de likvide midler, godkendes, og
at ansøgningerne om rammekorrektioner til anlægsprojekter på 2,9 mio. kr. i 2014, jf. foranstående og vedhæftede bilag, der finansieres via de likvide midler, godkendes.

Beslutning Økonomiudvalget den 22-05-2013

Anbefales godkendt.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

Kompenserende besparelser

På byrådsmødet i april blev der givet 15,5 mio. kr. i tillægsbevilling til anbringelse på Børn og Familieudvalgets område. I forbindelse med den forestående budgetkontrol er det forventningen, at der gives tillægsbevillinger for netto knap 2 mio. kr. vedrørende driften, men disse vedrører tekniske korrektioner inkl. fejl.

I henhold til den økonomiske politik skal der fremlægges forslag til kompenserende besparelser, når der gives tillægsbevillinger. Kravet gælder ikke for tekniske korrektioner. Netto skal der derfor foreslås kompenserende besparelser for 15,5 mio. kr. Kravet til forslag om kompenserende besparelser er i øvrigt helt central, når budgetloven træder i kraft i 2014. På aprilmødet i Byrådet blev det derfor også besluttet, at der skulle fremlægges forslag til kompenserende besparelser i forbindelse med anden budgetkontrol. Det er stabens vurdering, at det allerede nu er nødvendigt at gennemføre eventuelle kompenserende besparelser, hvis de skal have effekt i 2013. Det kan ikke udelukkes, at der vil være en mindre efterregulering af bloktilskuddet som følge af særligt dyre enkeltsager, men dette vil næppe være mere end et par mio. kr. Det anbefales derfor, at der holdes fast i et måltal på minimum 15 mio. kr.

Forbrugsprocenterne ser ultimo april tilfredsstillende ud. Meget tyder på, at regnskabsresultatet vil ligne regnskabsresultatet for 2012. Imidlertid er det stabens vurdering, at det kommende mindreforbrug primært kan forklares med institutionernes tilbageholdenhed. Mindreforbruget vil således forventeligt skulle overføres til næste år, og kan således ikke bruges til at finansiere merforbruget på Børn og Familieområdet.

Nedenfor beskrives en række muligheder:

Mulighed 1: Barselspulje

Barselspuljen dække over compensation til institutioner og forvaltninger ved ansættelse af barselsvikarer i forbindelse med barsel. Puljen udviser et forventet mindreforbrug på 4 mio. kr. i 2013, hvortil kommer overførsel på 3 mio. kr. fra 2012. I alt 7 mio. kr. Puljen er oprindeligt finansieret på baggrund af en reduktion af institutioner og forvaltningers lønsum. Aftalen har været, at mer- og mindreforbrug reguleres ved justering i P/L'en.

Mulighed 2: Lockout-besparelse

Lockouten på skoleområdet sparede kommunen for i første omgang 12,46 mio. kr. Kommunen er forpligtet til at give kompenserende undervisning m.m. for 5,93 mio. kr. I alt er der således en udsponeret rest på 6,53 mio. kr., som der skal tages stilling til anvendelsen af, jf. vedlagte notat. Den dialogbaserede aftalestyrings grundlæggende styringsfilosofi er en mål- og rammestyring. Man tildeles et budget mod at nå en række nærmere specificerede mål, herunder krav til levering i dette tilfælde undervisningstimer. Når disse krav til levering ikke leveres er det oplagt, at rammen også reduceres.

Mulighed 3: Genåbning af budgetterne

Denne løsning kan give det beløb, der ønskes. 1 % reduktion af de aftalestyrede enheder giver 15,1 mio. kr. Det er mod aftalestyrings principper at ændre i budgetterne i løbet af budgetåret uden samtidig at ændre på målene. Ligeledes er der nogle få områder, som er delvist finansieret af andre kommuner, og hvor en besparelse derfor i sidste ende skal overføres til disse kommuner.

Mulighed 4: Genindførelse af karensperioden

I 2010 indførtes en karensperiode, hvor institutioner og forvaltninger blev reduceret med hhv. 1 og 2 måneders løn ved vakancer. Det er svært at give et konkret bud på effekten, men i 2010 gav ordningen ca. 15 mio. kr. Et optimistisk bud vil derfor være, at halvårsvirkningen vil være ca. 7,5 mio. kr. Ordningen er ligesom den generelle genåbning af budgetterne et brud med den dialogbaserede aftalestyrings grundprincip. Endvidere er modellen meget arbejdstung, ligesom den opleves som uretfærdig på mange arbejdspladser. Det eneste positive, der er at sige om ordningen er, at den kan indføres hurtigt, og den giver et betydeligt provenu.

Mulighed 5: Reduktion af compensation for kørsel

I dag kompenseres der mange steder i den kommunale organisation med den høje takst, når den ansatte selv

lægger bil til kørsel i arbejdstiden. Det er frivilligt for kommunen, om vi skal kompensere med den lave eller den høje takst, dog er det KL's vurdering, at politikere har krav på den høje takst. Det er imidlertid også frivilligt, om den ansatte selv vil lægge bil til. En reduktion af kørselstaksten fra knap 4 kr. pr. km til knap 2 kr. pr. km vil give ca. 5,1 mio. kr. pr. år. Der er ingen formelle krav til om varsling af ændring af praksis fra høj til lav takst. Sagen er dog så væsentlig, at det vurderes, at HMU først skal høres og det kan derfor ikke anbefales at ændringen træder i kraft før den 1.8. 2013. Effekten i 2013 kan derfor maksimalt blive 2,2 mio. kr. Der skal i givet fald tages stilling, hvordan reduktionen skal fordeles på arbejdspladser. Det mest oplagte er en kombination af en reduktion på baggrund af 2012 regnskabsforbruget og en reduktion i taksten på de takstfinansierede områder som fx skole og ældreområdet. Der vil givetvis være arbejdspladser, hvor det vil være nødvendigt at anskaffe sig køretøjer, da det må forventes, at en del af personalet ikke ønsker at lægge egen bil til, når taksten reduceres til det halve.

Mulighed 6: Effekt af udbud på grønnes områder – etape 2

På Teknik og Miljøudvalgets møde den 24. oktober 2012 konstateredes det, at der er en årlig besparelse på 1,45 mio. kr. som følge af udbuddet af anden etape af de grønne områder. Udvalget besluttede, *"at nettobesparelsen på 1,45 mio. kr. i 2013 bibeholdes på politikområdet Drift af Veje og Parker og drøftes når licitationsresultatet for Område 3 kendes i oktober 2013.*" Det vil således være muligt at finansiere 1,45 mio. kr. i 2013 herfra.

På baggrund af den økonomiske politiks krav til at fremkomme med kompenserende besparelser vurderer staben, at en kombination af mulighed 1, 2 og 6 er at foretrække, da de ikke bryder med kommunens grundlæggende styringsprincip, der er forankret i den dialogbaserede aftalestyring.

Høring/udtalelse

Sagen drøftes på et møde i HMU den 16. maj, og et evt. høringssvar vil blive eftersendt.

Indstilling

Staben indstiller,

at der træffes en principbeslutning om, at de kompenserende besparelser til finansiering af tillægsbevillingen til anbringelser på børneområdet finansieres af en reduktion af barselspuljen, nettobesparelsen i forbindelse med lockouten på skoleområdet og besparelsen vedr. udbud af grønne områder – etape 2,

at der gives en negativ tillægsbevilling på 15,0 mio. kr., der placeres i en udmøntet pulje på økonomiudvalgets område,

at den konkrete udmøntning af denne pulje på baggrund af 1. at snarest foretages, og

at økonomiudvalget bemyndiges til at foretage denne udmøntning.

Beslutning Økonomiudvalget den 22-05-2013

Økonomiudvalget ønsker, at der sker en reduktion på barselspuljen og på Teknik- og Miljøudvalget vedrørende udbud af grønne områder – etape 2.

Økonomiudvalget ønsker at reservere nettobesparelsen vedr. lockouten til skoleområdet.

Skole- og Dagtilbudsudvalget bedes ansøge Økonomiudvalget om at frigive midlerne.

Sagen indarbejdes i anden budgetkontrol.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

Arwos - vedtægtsændring pga. lovkrav om forbrugervalg

I forbindelse med at der er kommet et lovkrav om minimum 2 forbrugerrepræsentanter i visse af Arwos selskaber (vand og spildevand), er det nødvendigt at se på vedtægterne og bestyrelsessammensætningen i alle selskaberne.

Der skal for vandselskaberne laves et valgregulativ, der beskriver hvordan forbrugervalg afholdes.

Arwos består af:

- Arwos Holding A/S (koncernselskabet)
- Arwos Service A/S
- Arwos Deponi A/S
- Arwos Affald A/S
- Arwos Spildevand A/S
- Arwos Vand A/S

Det fremgår af vedtægterne for ovenstående selskaber, at bestyrelserne består af 4 generalforsamlingsvalgte medlemmer valgt blandt byrådets medlemmer; herudover kan generalforsamlingen vælge op til to eksterne medlemmer. I Arwos holding A/S samt Arwos service A/S er valgt to medarbejderrepræsentanter. Den nye lov om forbrugerrepræsentanter betyder, at der skal vælges to forbrugerrepræsentanter til henholdsvis Arwos spildevand A/S og Arwos Vand A/S.

Der er flere muligheder for at imødekomme de forskellige krav til bestyrelsessammensætningen i de enkelte selskaber.

Med udgangspunkt i, at det skal sikres, at flertallet i bestyrelsen er generalforsamlingsvalgte og at bestyrelserne skal være operative, forslår bestyrelsen i Arwos følgende to løsninger for den fremtidige bestyrelsessammensætning:

Løsning A:

Man udvider antallet af byrådsmedlemmer fra 4 til 5 og har op til 2 eksternt udpegede i alle 6 selskaber.

Løsning B:

Man fastholder antallet af byrådsmedlemmer på 4 og reducerer de eksternt udpegede fra 2 til 1 i alle 6 selskaber.

Herudover, er der i Arwos Service A/S og Arwos Holding A/S valgt 2 medarbejderrepræsentanter og i Arwos Vand og Spildevand A/S vælges 2 forbrugerrepræsentanter. Bestyrelsen anbefaler, at man tilbyder medarbejder- og forbrugerrepræsentanterne observatørposter i de selskaber, som de ikke er valgt ind i. Dette betyder, at de ikke har rettigheder, modtager honorar el. lign.

Staben opfordrer til justeringer af pkt. 4.2 og pkt. 4.5. i de ændringsforslag til vedtægter bestyrelsen for Arwos har fremsendt. Dette så det klart fremgår, hvem der leder selskabet og er repræsenteret i bestyrelsen. Endvidere vurderes det, at der ved sammenfald af forbrugerrepræsentanter i Arwos Vand A/S og Arwos Spildevand A/S er en risiko for, at alene den ene type forbruger (spildevand/vand) bliver repræsenteret i vandselskaberne.

Ændring af vedtægter skal godkendes af aktionærerne på en generalforsamling. Den ordinære generalforsamling afholdes i maj 2013. Der skal derfor indkaldes til ekstraordinær generalforsamling af bestyrelsesformanden.

Lovgrundlag

Vandsektorlovens § 12 (lov nr. 469 af 12. juni 2009).

Forbrugervalgsbekendtgørelsen § 5 (bekg. nr. 722 af 16. juni 2012).

Høring/udtalelse

Arwos bestyrelse ønsker løsning B, hvor antallet af ekstern udpegede er reduceret med 1.

Indstilling

Staben indstiller,

at borgmesteren bemyndiges til at godkende løsning B, og

at borgmesteren bemyndiges til at godkende vedtægtsændringerne med nyt pkt. 4.2 og pkt. 4.5 på selskabets ekstraordinære generalforsamling.

Beslutning Økonomiudvalget den 22-05-2013

Anbefales godkendt.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

Byrådets arbejdsvilkår

Da der kan være leveringstid på it-udstyr, skal det afklares, hvilke arbejdsredskaber det kommende byråd skal have stillet til rådighed. Endvidere skal afklares på hvilke vilkår medlemmerne kan overtage nuværende udstyr. Endelig skal omfanget af tidsskriftsabonnementer drøftes.

PC/iPad

På baggrund af blandt andet evaluering af byrådets arbejdsvilkår og indførelse af e-dagsorden vurderer Staben, at iPad's udgør et hensigtsmæssigt arbejdsværktøj for kommende byrådspolitikere. Når disse kombineres med trådløse printere, er det Stabens opfattelse, at det ikke længere er nødvendigt med PC'ere for at kunne varetage sit byrådsarbejde.

Opkobling

Der etableres eller ydes tilskud til trådløs hjemmeopkobling.

Telefoner

Borgmester, viceborgmester og udvalgsformænd har på nuværende tidspunkt fri telefon.

Der er i kommunestyrelsesloven kommet en mulighed for at vederlægge næstformænd i udvalg. Der vil blive rejst en særskilt sag på det i byrådet. En del af denne eventuelle vederlæggelse, kunne være fri telefon.

De medlemmer der ikke har fri telefon, får på nuværende tidspunkt telefongodtgørelse på 250 kr./mdr. Hvis man i stedet lod alle få fuldt betalt mobilabonnement via kommunen, kan dette gøres for 63 kr./mdr. Det forudsættes at telefonen ikke anvendes i udlandet eller til betaling.

Uanset om medlemmet får fri mobilabonnement eller telefongodtgørelse bliver det beskattet.

Der er mulighed for at synkronisere mail og kalender til egen telefon via secure mobil.

Tidsskrift

Byrådsmedlemmerne forslås fortsat at få abonnement på "Danske Kommuner" og "Kommunen".

Der er ingen forskel i pris, om man får en papirudgave eller alene har internetabonnement.

Nuværende udstyr

Det forslås, at der i lighed med tidligere gives mulighed for at købe eksisterende udstyr både for afgangende byrådsmedlemmer og for medlemmer, der fortsætter. Dette skal ske i samlede pakker, hvor der dog vil ske en individuel vurdering for nyere udskiftninger.

Økonomi og afledt drift

Engangsudgifter:

Anskaffelse:

31 iPad a 5.650 kr.	175.150
31 AIO printere a max. 3.000 kr.	93.000
14 iPhone 4S a 3.850 kr.	53.900
Engangsudgift i alt kr.	322.050

Årlig driftsudgift:

Drift af it/teleudstyr:

31 opkobling/refusion	35.588
31 Mobilt bredbånd til iPad a 528 kr.	16.368
31 telefoner a 756 kr.	23.436
Årlig drift i alt kr.	75.392

Abonnementer

31 "Danske kommuner"	35.929
31 "kommunen	67.851
Abonnement i alt kr.	103.780

Årlig driftsudgift i alt kr.	179.172
-------------------------------------	----------------

Beløbene finansieres af afsatte driftsmidler til fælles formål under den politiske organisation.

Indstilling

Staben indstiller,

- at** byrådsmedlemmerne i det nye byråd får nyeste Ipad med tastatur samt trådløs AIO printer,
- at** der etableres eller ydes tilskud til trådløs hjemmeopkobling,
- at** borgmester, viceborgmester og udvalgsformænd får fri telefon,
- at** næstformænd i udvalg får fri telefon,
- at** alle medlemmer får fri mobilabonnement,
- at** nuværende byrådsmedlemmer kan købe eksisterende udstyr i pakker, og
- at** omfanget af abonnementer på tidsskrifter drøftes.

Beslutning Økonomiudvalget den 22-05-2013

Godkendt.

Der gives mulighed for at få de to tidsskrifter.

Thomas Andresen deltog ikke i behandlingen af denne sag.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

Valg til Seniorrådet 2013

I h.t. §§ 30-33 i lov om retssikkerhed og administration på det sociale område skal der afholdes valg til ældrerådet mindst hvert fjerde år. I Aabenraa Kommune benævnes det lovbestemte ældreråd som seniorråd.

Et seniorråd skal bestå af mindst 5 medlemmer.

Det nuværende seniorråd består i h.t. vedtægterne af 11 medlemmer og 11 suppleanter og blev sammensat ved valget i 2009. Dette valg blev afholdt samtidig med valget til Byrådet og til Regionsrådet i november 2009.

Byrådet har ansvaret for, at der afholdes valg til seniorrådet. Reglerne for valgets afholdelse skal fastsættes i samarbejde med seniorrådet.

Byrådet og seniorrådet skal i samarbejde beslutte hvordan valget skal afholdes, dvs. enten:

- på et møde, hvortil stemmeberettigede er indkaldt,
- ved udsendelse af stemmesedler til stemmeberettigede (brevvalg),
- ved stemmeafgivning på internettet i kombination med et brevvalg (hybridvalg), eller
- ved et fremmødevalg.

Valgene til seniorrådet i Aabenraa Kommune i hhv. 2005 og 2009 blev afholdt som fremmødevalg.

80% af landets kommuner afholdt i 2009 valg til seniorråd og totalt set blev valgdeltagelsen 52% ved brevvalg og 67% ved fremmødevalg.

Ved valget til seniorrådet i Aabenraa i 2009 var valgdeltagelsen 65,1%.

Byrådet og seniorrådet kan beslutte, at der fastsættes retningslinjer, der sikrer repræsentation med geografisk spredning ved rådets sammensætning.

I 2009 var valget tilrettelagt således, at der var sikret repræsentation fra lokalområderne defineret som de 5 sammenlægningskommuner. Efterfølgende er der imidlertid sammenlagt afstemningsdistrikter og i den forbindelse er Genner fra den tidligere Rødekro Kommune sammenlagt med Løjt fra den tidligere Aabenraa Kommune. Staben foreslår, at det nye samlede afstemningsdistrikt betragtes som henhørende til lokalområde Aabenraa ved en eventuel beslutning om lokal repræsentation i rådet.

I det nuværende seniorråd er Aabenraa repræsenteret med 3 medlemmer og de øvrige områder – Bov, Lundtoft, Rødekro og Tinglev – med hver 2 medlemmer.

Lovgrundlag

Lov om retssikkerhed og administration på det sociale område §§ 30-33.

Vejledning nr. 40 af 11. maj 2011 om ældreråd.

Økonomi og afledt drift

De væsentligste udgifter forbundet med afholdelse af valg til seniorrådet i 2009 – dvs. valglistes, udsendelse af valgkort, lokaler, forplejning samt trykning af stemmesedler - blev afholdt indenfor bevillingen til afholdelse af kommunale valg.

Anslåede udgifter ved førnævnte 4 valgformer udgør:

Møde	"Hybridvalg"	Brevvalg	Fremmødevalg
47.000 kr.	398.500 kr.	285.500 kr.	266.700 kr.

Specifikation fremgår af bilaget.

Høring/udtalelse

Seniorrådet har på møder i november 2012 og januar 2013 drøftet, hvorledes valget skal afholdes og rådet anbefaler et fremmødevalg.

Seniorrådet anbefaler endvidere, at valget tilrettelægges således, at der sikres repræsentation fra lokalområderne. For nuværende er lokalområderne defineret som de 5 sammenlægningskommuner.

Indstilling

Staben indstiller,

at der tages stilling til valgform og lokal repræsentation,

at der nedsættes en valgbestyrelse bestående af 3 medlemmer fra seniorrådet og 1 medlem af Byrådet,

at der udpeges et byrådsmedlem til valgbestyrelsen,

at seniorrådsmedlemmerne Anna Marie Nielsen, Hanne Larsen og Christian Petersen indtræder i valgbestyrelsen, som foreslået af seniorrådet,

at omkostningerne til afholdelse af valg til seniorrådet finansieres af bevillingen til 06.42.43 Valg, og

at byrådssekretariatet bemyndiges til sammen med valgbestyrelsen at udarbejde nærmere bestemmelse om valgets forberedelse, afvikling og opgørelse.

Beslutning Økonomiudvalget den 22-05-2013

Anbefales godkendt.

Det anbefales, at der afholdes fremmødevalg, og at der sikres lokal repræsentation.

Thomas Andresen deltog ikke i behandlingen af denne sag.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

Udvidet åbningstid - Juhls Bar

Søren Juhl, Rosenvænget 22, 6230 Rødekro, ansøger om udvidet åbningstid til forretningsstedet Juhls Bar, Hovedgaden 37, 6360 Tinglev.

Der ansøges om udvidet åbningstid til kl. 05.00 natten mellem fredag/lørdag, lørdag/søndag, natten før skærtorsdag, påskedag, 2. påskedag, Kristi himmelfartsdag, pinsedag, 2. pinsedag, grundlovsdag og juleaftensdag samt natten efter den 25. december, 26. december og 31. december.

Økonomiudvalget besluttede i mødet den 22. januar 2013, at bevilge Juhls Bar udvidet åbningstid til kl. 04.00 natten mellem fredag/lørdag og lørdag/søndag, hvilket følger alkoholbevillingen, der udløber den 12. april 2014.

Det foreslås, at der knyttes følgende vilkår til bevillingen:

- at** alle ansatte godkendes af Syd- og Sønderjyllands Politi (udstedelse af grønt legitimationskort),
- at** restaurationspersonalet bærer en form for uniformering, som alene må benyttes på stedet, når de pågældende er på arbejde,
- at** personer under 16 år ikke må opholde sig i restaurationslokalet efter kl. 00.00,
- at** der fra kl. 23 og kontinuerligt indtil lukketid på de dage, hvor den udvidede åbningstid benyttes, anvendes dørmænd, der er autoriseret af politiet,
- at** der skal være tydelig skiltning med, at narkotika ikke tolereres, og at enhver besiddelse af narkotika anmeldes til politiet,
- at** der foretages videoovervågning af restaurationsvirksomhedens indendørs indgangsparti, og at optagelserne opbevares i mindst 14 dage, og at optagelserne på forlangende gratis udleveres uredigeret til politiet,
- at** der ikke foretages aggressiv markedsføring samt uforsvarlig eller aggressiv udskænkning forstået som opfordring til hurtig og/eller omfattende alkoholindtagelse, der medfører en nærliggende risiko for et umådeholdent alkoholforbrug, og/eller at gæsten bliver til fare for sig selv og andre,
- at** støj-, miljø- og plankrav overholdes, jf. restaurationsloven,
- at** fortovet uden for restaurationen renholdes efter lukketid jf. lov om vintervedligeholdelse og renholdelse af veje § 5, og
- at** tilladelse til udvidet åbningstid udløber samtidig med alkoholbevillingen den 12. april 2014.

Lovgrundlag

Ifølge restaurationslovens § 28, stk.4., kan den stedlige bevillingsmyndighed med politiets samtykke tillade, at visse restaurationer har åbent i den almindelige lukketid jf. stk. 1., såfremt det ud fra miljø- og samfundsmæssige samt ordens- og ærdelighedsmæssige hensyn sammenholdt med virksomhedens karakter og driftsform skønnes forsvarligt.

Høring/udtalelse

Den 22. april 2013 meddeler Syd- og Sønderjyllands Politi, at de ingen indvendinger har mod det ansøgte.

Den 29. april 2013 henviser Kultur, Miljø & Erhverv til tidligere udtalelse af den 8. januar 2013, hvor man meddeler følgende:

Der er ikke modtaget klager over støj fra forretningsstedet.

Det forventes, at hvis åbningstiden udvides, vil der opstå en mindre øgning af støj fra gæster i og omkring forretningsstedet, og fra trafik omkring forretningsstedet. Gener fra kommende og gående gæster vil øges omkring restaurationen, og der vil ske en øget affaldsfrembringelse.

Det foreslås, at der i forbindelse med en eventuel bevilling indbygges som forudsætning, at støjgrænser overholdes,

og at der løbende og straks næste morgen renholdes for affald på arealet foran restaurationen.

Indstilling

Staben indstiller,

at der meddeles udvidet åbningstid til kl. 05.00 natten mellem fredag/lørdag, lørdag/søndag, natten før skærtorsdag, påskedag, 2. påskedag, Kristi himmelfartsdag, pinsedag, 2. pinsedag, grundlovsdag og juleaftensdag samt natten efter den 25. december, 26. december og 31. december, på ovennævnte vilkår.

Beslutning Økonomiudvalget den 22-05-2013

Godkendt.

Thomas Andresen deltog ikke i behandlingen af denne sag.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

Strandpromenaden 1. etape

Den 26. august 2009, vedtog Byrådet "Helhedsplan for Aabenraa havn og by, vision". I beslutningen blev det bl.a. anbefalet, at der umiddelbart skulle arbejdes videre med idéforslag til promenadens forløb og indhold, samt kommuneplantillæg og lokalplan for Lystbådehavnen.

Forvaltningen har fået udarbejdet et skitseforslag til promenadens 1. etape. Etapen afgrænses mod øst af ASC's arealer, mod syd af Sønderstrand, mod vest af kystsikringsmuren langs Kystvej, og mod nord af det asfalterede parkeringsanlæg.

Promenadens 1. etape forventes udført i løbet af 2013 og 2014.

Promenadens 1. etape indebærer bl.a. etablering af en strandeng, "Den grønne liggestol", tre sportsbaner beliggende i et fleksibelt parkeringsområde, cykelparkering, beplantning, et promenadeforløb og et kanonbatteri.

Planmæssige forhold

Lokalplan

Området er omfattet af Lokalplan M90 for Sønderstrand.

Kommuneplanen

Arealet er i Kommuneplanen udlagt til rekreativt område, fritids- og ferieformål, lystbådehavne og tilhørende faciliteter og strandpark.

Økonomi og afledt drift

Projektet, Strandpromenade 1. etape, har en samlet anlægssum på 6,5 mio. kr. På investeringsplanen for 2012-2016 var der i 2012 afsat 0,5 mio. kr. til projektering – disse midler blev frigivet på Byrådets møde den 27. juni 2012.

Der er på investeringsoversigten for 2013-2016 for Teknik- og Miljøudvalget i årene 2013 og i 2014 afsat 3,0 mio. kr. hvert år til realisering af Strandpromenadens 1. etape. Der søges frigivet det samlede afsatte beløb i 2013 og 2014 på i alt 6,0 mio. kr. Baggrunden for at søge det samlede beløb frigivet i 2013 er, at det er økonomisk mest fordelagtigt at udbyde etappen ad én omgang, med udførelse over to år, 2013 og 2014.

Det forventes i lighed med projektet på Høje Kolstrup, at der vil være gode muligheder for at opnå støtte fra Lokale- og Anlægsfonden samt Realdania, ligesom der forventes medfinansiering fra bl.a. lystbådehavnene.

De fremtidige driftsomkostninger for 1. etape af Strandpromenadens 1. etape er på 0,09 mio. kr.

Der søges på den baggrund en årlig rammekorrektion af Teknik- og Miljøudvalget, drift af vej og park på 0,09 mio. kr.

Indstilling

Kultur, Miljø & Erhverv indstiller,

at skitseprojektet for Strandpromenaden 1. etape godkendes,

at der meddeles en anlægsbevilling på 6,0 mio. kr. til etablering og finansiering af 1. etape af Strandpromenaden, finansieret af rådighedsbeløbene på 3 mio. kr. i 2013 og 3,0 mio. kr. i 2014 på investeringsplanen for 2013-2016, og

at Teknik- og Miljøudvalget, drift af vej og park årligt tilføres 0,09 mio. kr. til den afledte drift når projektet er afsluttet, finansieret af puljen vedr. afledt drift under økonomiudvalget.

Beslutning Teknik- og Miljøudvalget den 08-05-2013

Anbefales godkendt.

Bent Sørensen deltog ikke i sagens behandling.

Beslutning Økonomiudvalget den 22-05-2013

Anbefales godkendt.

Thomas Andresen deltog ikke i behandlingen af denne sag.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

Sti langs Solbakken, Smedeby

Der søges om frigivelse af anlægsbevilling til etablering af cykelstier langs Solbakken.

Formålet med stien er at skabe sikre og trygge forhold for cyklister og fodgængere til og fra den nye Lyreskovskole. Samtidig vil den binde Bov, Smedeby og Kruså bedre sammen for den samme trafikantgruppe.

I forbindelse med udarbejdelse af budget 2013 søgte Aabenraa Kommune Statens Cykelpulje for 2012 til en stiforbindelse langs Solbakken i Smedeby. Staten har indvilget i at støtte projektet med 40 % af udgifterne til projektet. Dette forudsætter, at projektet gennemføres i 2013, og at der foretages en evaluering og en afrapportering af projektet til staten.

Teknik- og Miljøudvalget godkendte på mødet den 17. april 2013 på den baggrund, at stiprojektet langs Solbakken fremskyndes fra 2016 til gennemførelse i 2013.

Kultur, Miljø & Fritid foreslår, at der anlægges enkeltrettede fællesstier på begge sider af Solbakken fra Tøndervej til stien nord for Gruekløften. Strækningen er ca. 280 meter og indeholder en stikrydsning på Solbakken ved stiudmundingen.

Forvaltningen forventer, at fællesstierne langs Solbakken kan gennemføres uden ekspropriation fra naboarealer.

Lovgrundlag

Vejlovens § 10. Det påhviler vejbestyrelsen at holde deres offentlige veje i den stand, som trafikens art og størrelse kræver. Vejbestyrelsen bestemmer hvilke arbejder, der skal udføres på deres veje og afholder de udgifter, der er forbundet med sikring og andre forbedrende foranstaltninger, anlæg drift og vedligeholdelse af disse veje, medmindre andet er bestemt.

Økonomi og afledt drift

Der er på investeringsoversigten i budget 2013 afsat henholdsvis 2,37 mio. kr. i 2013 og 2,1 mio. kr. i 2014 til "Stier omkring akutsygehus: Cykelstier". Der er endvidere i investeringsoversigten afsat 1,1 mio. kr. i 2016 til "Cykelsti, Solbakken Smedeby" og 1,7 mio. kr. i 2015 til "Sti langs Burkal Skolevej".

Udgiften til anlæg af enkeltrettede fællesstier langs Solbakken i Smedeby, som foreslås gennemført i 2013, er anslået til 1,1 mio. kr. incl. udgifterne til gennemførelse og dokumentation af før-/efterundersøgelser. Vejdirektoratet har givet tilsagn om 40 % tilskud fra Statens Cykelpulje, som forventes at tilgå projektet som indtægt i 2014.

Anlægsudgiften på 1,1 mio. kr. til anlæg af fællesstier langs Solbakken foreslås finansieret af rådighedsbeløbet på 2,37 mio. kr. i 2013

Den afledte drift er beregnet til 0,015 mio. kr.

Kultur, Miljø & Erhverv vil efterfølgende fremsende anmodning om frigivelse af anlægsbevilling til gennemførelse af "Sti langs Burkal Skolevej" og sti langs Gl. Ribevej ("Stier omkring akutsygehus: Cykelstier").

Indstilling

Kultur, Miljø & Erhverv indstiller,

at projektet og overslag for anlæg af enkeltrettede fællesstier langs Solbakken godkendes,
at der meddeles en anlægsbevilling på 1,1 mio. kr. i 2013 til gennemførelse af projektering og anlæg af stier langs Solbakken. Bevillingen finansieres af rådighedsbeløbet på investeringsoversigten for 2013 til "stier omkring akutsygehus: Cykelstier", og
at den afledte drift på 0,015 mio. kr. til politikområdet "Drift af vej og parker" finansieres af puljen til afledt drift under økonomiudvalget, når projektet er afsluttet.

Beslutning Teknik- og Miljøudvalget den 08-05-2013

Anbefales godkendt.

Bent Sørensen deltog ikke i sagens behandling.

Beslutning Økonomiudvalget den 22-05-2013

at rådighedsbeløbet i 2016 reserveres til stier omkring akutsygehuset i stedet for cykelsti Solbakken, Smedeby.

I øvrigt anbefales godkendt.

Der tages stilling til indtægten ved budgetlægningen.

Thomas Andresen deltog ikke i behandlingen af denne sag.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

Frigivelse af anlægsbevilling til klimatilpasningsprojekt i Slotsmølle dammen i Aabenraa

Kultur, Miljø & Erhverv har i nogen tid arbejdet med et projekt som skal sikre tilstrækkelig afvandingskapacitet ved store vandføringer i Slotsmølleåen, så der ikke sker oversvømmelse af lavtliggende arealer og bygninger i Aabenraa midtby.

Der er udarbejdet projektbeskrivelse vedrørende etablering af spunsvæg og nyt forløb af mølleåen gennem Mølle dammen ved Brundlund Slotmølle. Projektet vil også forbedre passagemulighederne for vandløbslevende dyr.

Beløb til realisering af projektet søges frigivet.

Lovgrundlag

Lovbekendtgørelse nr. 927 af 24. september 2009 om lov om vandløb.

Bek. nr. 1436 af 11. december 2007 om vandløbsregulering og –restaurering m.v.

Planmæssige forhold

Gennemførelse af projektet forudsætter kommunens landzonetilladelse samt dispensation fra Naturbeskyttelseslovens §§ 3, 16 og 18, som er meddelt.

Kulturstyrelsens tilladelse er også nødvendig og denne har meddelt tilladelse.

Økonomi og afledt drift

Teknik- og Miljøudvalget godkendte den 24. august 2011 at en anlægsbevilling vedrørende oprensning af mølle dammen blev konverteret til projektet vedrørende optimering af Slotsmølleåens bortledning af vand.

Regeringen og KL har således indgået en økonomiaftale for at imødegå konsekvenserne af klimaforandringerne, hvor kommunerne skal løfte investeringsniveauet i klimatilpasning af spildevandsområdet med 2,5 mia. kr. i 2013. For at understøtte forsyningsselskabernes investeringer ville regeringen forlænge varigheden af garantierne fra 25 til 40 år. Forsyningsselskaberne skal kunne understøtte kommunale investeringer, som har til formål at styrke afledning og håndtering af regnvand. Forsyningsselskabernes indsats finansieres over taksterne for afledning af spildevand.

Arwos har oplyst, at de ikke kan indgå i projektet.

Jf. Investeringsoversigten 2013-2016 er der afsat rådighedsbeløb til klimatilpasningsprojekter på 1 mio. kr. Byrådet godkendte den 24. april 2013 overførsel fra 2012 til 2013 af rådighedsbeløb på 1,5 mio. kr. til klimatilpasningsprojekter. De 2 beløb søges frigivet.

Ved licitation over projektet den 3. april 2013 var billigste tilbud på 2.237.440 kr. fra firmaet Otto Chrestensen A/S. Hovedparten af udgifterne vedrører etablering af jernspuns med træbeklædning, samt ny rørunderføring i f. m. vejen "Ved Slottet". Hertil kommer udgifter til rådgivere, uforudsete forhold o. a.

Høring/udtalelse

Projektforslaget har været sendt i offentlig høring jf. Vandløbsloven i perioden 11. juli til 8. august 2012.

Der indkom høringssvar fra Aabenraa Byhistoriske Forening (som ejer Slotsmøllen), Museum Sønderjylland og Kulturstyrelsen.

Der er i det endelige projekt indarbejdet justeringer for at tilgodese høringssvarene – bl.a. i forhold til opretholdelse af vandstanden i den nye mølledam, parkerings og tilkørselsforhold mens der arbejdes på projektet samt ændring fra spunsvæggens beklædning med træ i stedet for beton.

Det endelige projekt er godkendt og kunne påklages i perioden 22. februar til 22. marts 2013. Der kom ingen klager.

Indstilling

Kultur, Miljø & Erhverv indstiller,

at der meddeles anlægsbevilling på 2,5 mio. kr. til klimatilpasningsprojektet. Bevillingen finansieres af rådighedsbeløb på 1 mio. kr. til klimatilpasningsprojekter jf. investeringsoversigten for 2013, samt det fra 2012 til 2013 overførte rådighedsbeløb på 1,5 mio. kr.

Beslutning Teknik- og Miljøudvalget den 08-05-2013

Anbefales godkendt.

Bent Sørensen deltog ikke i sagens behandling.

Beslutning Økonomiudvalget den 22-05-2013

Anbefales godkendt.

Thomas Andresen deltog ikke i behandlingen af denne sag.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

Lokalplanforslag nr. 44, Kådnermarksvej

Forslag til Lokalplan nr. 44 - Område til boliger ved Kådnermarksvej, Frøslev og forslag til kommuneplantillæg nr. 19 til Kommuneplan 2009.

Lokalplanområdet er placeret i Frøslev i det vestlige Padborg. Planområdet afgrænses mod nord af Nørvang og mod øst af boligbebyggelse på Kådnermarksvej. Mod syd og vest afgrænses området af marker.

Baggrunden for lokalplanen er et konkret ønske om, at etablere et mindre antal parcelhuse eller dobbelthuse. En del af bebyggelse ønskes opført i landzone, hvorfor det den 24. september 2009 på Planlægningsudvalget blev besluttet, at der skulle udarbejdes et lokalplanforslag, der overfører arealet til byzone.

Lovgrundlag

Lovbekendtgørelse nr. 937 af 24. september 2009 Lov om Planlægning.

Lovbekendtgørelse nr. 936 af 24. september 2009 Lov om miljøvurdering af planer og programmer.

Planmæssige forhold

Lokalplanområdet er delvist beliggende i byzone og delvist beliggende i landzone. Zoneforholdene ændres med lokalplanens endelige vedtagelse, således at det areal som i dag er landzone overføres til byzone.

Lokalplanområdet er ikke omfattet af andre lokalplaner og byplanvedtægter.

Området er beliggende i rammeområde 3.1.027.B – Frøslev i Kommuneplan 2009. I rammerne er fastsat, at området kan planlægges til åben-lav boligbebyggelse, mindre offentlige og private servicefunktioner, der ikke er til gene eller bryder områdets karakter, mindre erhverv, f.eks. håndværk og liberale erhverv.

Bebyggelsesprocenten er fastsat til maks. 30 ved fritliggende parcelhuse og 40 ved landbrugsbyggeri. Bygningshøjden er fastsat til maks. 8,5 meter og etageantal til maks. 2. Mindste grundstørrelse er fastsat til 700 m².

Lokalplanens bestemmelser er ikke i overensstemmelse med rammebestemmelserne, idet lokalplanen giver mulighed for udstykning af grunde til tæt lav bebyggelse med grunde på mindst 400 m². Afgrænsningen af rammeområde 3.1.027.B udvides således den omfatter hele lokalplanområdet. Der er derfor udarbejdet et tillæg nr. 19 til Kommuneplan 2009.

Planforslagene er screenet i henhold til Lov om miljøvurdering af plan og programmer. Det er vurderet, at planerne ikke vil få væsentlig indvirkning på miljøet.

Indstilling

Kultur, Miljø & Erhverv indstiller til Plan- og Trafikudvalget,

at forslag til Lokalplan nr. 44 - Område til boliger ved Kådnermarksvej, Frøslev og forslag til kommuneplantillæg nr. 19 til Kommuneplan 2009 vedtages og fremlægges til offentlig høring i 8 uger, og
at der ikke foretages miljøvurdering af lokalplanforslaget og kommuneplantillægget, idet det er vurderet, at planerne ikke vil få væsentlig indvirkning på miljøet.

Kultur, Miljø & Erhverv indstiller til Teknik- og Miljøudvalget,

at forslag til Lokalplan nr. 44 - Område til boliger ved Kådnermarksvej, Frøslev og forslag til kommuneplantillæg nr. 19 til Kommuneplan 2009 tages til efterretning.

Beslutning Plan- og Trafikudvalget den 02-05-2013

Anbefales godkendt.

Afbud:

Jørgen Witte, Folke G. Kryger og Poul Solberg Hansen.

Beslutning Teknik- og Miljøudvalget den 08-05-2013

Taget til efterretning.

Bent Sørensen deltog ikke i sagens behandling.

Beslutning Økonomiudvalget den 22-05-2013

Anbefales godkendt.

Thomas Andresen deltog ikke i behandlingen af denne sag.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

Lokalplanforslag nr. 62, Søstvej

Forslag til Lokalplan nr. 62 – Institution ved Søstvej, Aabenraa og forslag til kommuneplantillæg nr. 31 til Kommuneplan 2009.

Lokalplanområdet består af en enkelt ejendom, som er placeret ved Søstvej 11 i det vestlige Aabenraa.

Lokalplanforslaget er udarbejdet på baggrund af et ønske om at opdatere plangrundlaget og udvide den eksisterende institutions muligheder i området. Der ønskes bl.a. mulighed for overnatning i forbindelse med etablering af aflastnings- og akutpladser, ligesom der ønskes mulighed for at etablere beskyttede værkstedsfaciliteter til mindre produktion af f.eks. trævarer i forbindelse med institutionens dagtilbud.

Lokalplanen udlægger området til offentlige formål samt erhverv i miljøklasse 1-2.

Lovgrundlag

Lovbekendtgørelse nr. 937 af 24. september 2009 Lov om Planlægning.

Lovbekendtgørelse nr. 936 af 24. september 2009 Lov om miljøvurdering af planer og programmer.

Planmæssige forhold

Lokalplanområdet er omfattet af lokalplan M 72, område omkring Vestvejen, Aabenraa, vedtaget af Aabenraa Kommune i januar 1993.

Lokalplanen fastlægger anvendelsen i området til facadeerhverv, herunder salgs- og udstillingsvirksomhed, fremstilling og reparation samt servicevirksomheder, hvilket ikke er i overensstemmelse med ønsket om at anvende området til offentlige formål.

Lokalplan M 72 ophæves derfor ved den endelige vedtagelse af lokalplan nr. 62 for så vidt angår det område, der er omfattet af denne.

Lokalplanområdet er beliggende inden for rammeområde 1.1.030.E, Vestvejen - Industrivej - Langrode. Anvendelsen inden for rammeområdet er fastlagt til erhvervsformål med virksomheder op til miljøklasse 4.

Planområdet ligger i byzone.

Lokalplanens anvendelse til offentlige formål er ikke i overensstemmelse med kommuneplanens rammebestemmelser. Derfor er der udarbejdet et tillæg nr. 31 til Kommuneplan 2009, der ændrer anvendelsen i området fra erhverv til offentlige formål.

Planforslagene er screenet i henhold til Lov om miljøvurdering af plan og programmer. Det er vurderet, at planerne ikke vil få væsentlig indvirkning på miljøet.

Indstilling

Kultur, Miljø & Erhverv indstiller til Plan- og Trafikudvalget,

at forslag til Lokalplan nr. 62 – Institution ved Søstvej, Aabenraa og forslag til kommuneplantillæg nr. 31 til Kommuneplan 2009 vedtages og fremlægges til offentlig høring i 8 uger, og

at der ikke foretages miljøvurdering af lokalplanforslaget og kommuneplantillægget, idet det er vurderet, at planerne ikke vil få væsentlig indvirkning på miljøet.

Kultur, Miljø & Erhverv indstiller til Teknik- og Miljøudvalget,
at forslag til Lokalplan nr. 62 – Institution ved Søstvej, Aabenraa og forslag til kommuneplantillæg nr. 31 til
Kommuneplan 2009 tages til efterretning.

Beslutning Plan- og Trafikudvalget den 02-05-2013

Anbefales godkendt.

Afbud:

Jørgen Witte, Folke G. Kryger og Poul Solberg Hansen.

Beslutning Teknik- og Miljøudvalget den 08-05-2013

Taget til efterretning.

Bent Sørensen deltog ikke i sagens behandling

Beslutning Økonomiudvalget den 22-05-2013

Anbefales godkendt.

Thomas Andresen deltog ikke i behandlingen af denne sag.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

Lokalplanforslag nr. 64, Engvej Rødekro

Forslag til Lokalplan nr. 64 – Udvidelse af bofællesskab ved Engvej, Rødekro og forslag til kommuneplantillæg nr. 34 til Kommuneplan 2009.

Lokalplanområdet er en ejendom ved Engvej i Rødekro. Planområdet grænser mod nord og øst op til lave rækkehuse ved Engvej. Mod syd og vest ligger eksisterende boligområder ved Kærvej og Funkevej/Ålykke, primært med parcelhuse.

Baggrunden for lokalplanen er et ønske om, at udvide det eksisterende bofællesskab fra 4 til 10 boliger. Udvidelsen skal sikre, at bofællesskabet i højere grad bliver økonomisk, socialt og pædagogisk rentabelt. Udvidelsen af bofællesskabet er lokalplanpligtigt, da byggeriet ikke er i overensstemmelse med kommuneplanrammen for området, fordi der ønskes at bygge med en højere bebyggelsesprocent og med en højere maks. højde end hvad kommuneplanrammen udlægger for området.

Lovgrundlag

Lovbekendtgørelse nr. 937 af 24. september 2009 Lov om Planlægning.

Lovbekendtgørelse nr. 936 af 24. september 2009 Lov om miljøvurdering af planer og programmer.

Planmæssige forhold

Kommuneplan 2009 for Aabenraa Kommune.

Lokalplanområdet er ikke omfattet af andre lokalplaner og byplanvedtægter.

Området er beliggende i rammeområde 2.1.004.B – Boligområde ved Hærvejen/Hellevadvej/Ribevej i Kommuneplan 2009. I rammerne er fastsat, at området kan planlægges til boliger med tilhørende fællesareal og offentlige institutioner.

Bebyggelsesprocenten er fastsat til maks. 30 ved åben-lav og 40 for tæt-lav. Bygningshøjden til maks. 8,5 meter og etageantal til maks. 2.

Lokalplanens bestemmelser er ikke i overensstemmelse med rammebestemmelserne, idet lokalplanen giver mulighed for en maks. bygningshøjde på 9 meter og en maks. bebyggelsesprocent på 65. Der er derfor udarbejdet et tillæg nr. 34 til Kommuneplan 2009.

Lokalplanområdet er beliggende i byzone.

Planforslagene er screenet i henhold til Lov om miljøvurdering af plan og programmer. Det er vurderet, at planerne ikke vil få væsentlig indvirkning på miljøet.

Indstilling

Kultur, Miljø & Erhverv indstiller til Plan- og Trafikudvalget,

at forslag til Lokalplan nr. 64 - Udvidelse af bofællesskab ved Engvej, Rødekro og forslag til kommuneplantillæg nr. 34 til Kommuneplan 2009 vedtages og fremlægges til offentlig høring i 8 uger, og

at der ikke foretages miljøvurdering af lokalplanforslaget og kommuneplantillægget, idet det er vurderet, at planerne ikke vil få væsentlig indvirkning på miljøet.

Kultur, Miljø & Erhverv indstiller til Teknik- og Miljøudvalget,

at forslag til Lokalplan nr. 64 – Udvidelse af bofællesskab ved Engvej, Rødekro og forslag til kommuneplantillæg nr.

34 til Kommuneplan 2009 tages til efterretning.

Beslutning Plan- og Trafikudvalget den 02-05-2013

Anbefales godkendt.

Afbud:

Jørgen Witte, Folke G. Kryger og Poul Solberg Hansen.

Beslutning Teknik- og Miljøudvalget den 08-05-2013

Taget til efterretning.

Bent Sørensen deltog ikke i sagens behandling

Beslutning Økonomiudvalget den 22-05-2013

Anbefales godkendt.

Thomas Andresen deltog ikke i behandlingen af denne sag.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

Frigivelse af anlægsmidler - Stubbæk Skole

I forbindelse med beslutningen om ny skolestruktur i Aabenraa by, blev det besluttet, at der var behov for en udvidelse af Stubbæk Skole.

Projektet omfatter etablering af et nyt overbygningsafsnit til Stubbæk Skole, indeholdende 6 klasselokaler, lærerforberedelse, skolevejledning, garderober, toiletter, depot samt et centralt fællesrum.

Udbygningen placeres øst for den nuværende fagfløj på en del af skolens grønne arealer, og er logisk koblet til skolens eksisterende gangsystem. Udbygningen udgør i alt 720 m².

Udearealerne omkring bygningen indrettes med mindre terrasser til ophold.

Arbejdet forløber som planlagt og udbygningen forventes klar til ibrugtagning ved skoleårets start 2013.

Der er indgået kontrakt med håndværkere, og det afsatte rådighedsbeløb er i forbindelse med budgetkontrollen pr. 31.3. 2012 tilrettet, så det svarer til beløbet på de indgåede kontrakter.

Økonomi og afledt drift

Til færdiggørelse af anlægsprojektet på Stubbæk Skole søges frigivet en anlægsbevilling på 6 mio. kr. svarende til det afsatte rådighedsbeløb til projektet i 2013.

Indstilling

Børn og Skole indstiller,

at der gives en anlægsbevilling i 2013 til Stubbæk Skole på 6 mio. kr. finansieret af det afsatte rådighedsbeløb til formålet.

Beslutning Skole- og Dagtilbudsudvalg den 14-05-2013

Anbefales godkendt.

Afbud: Kurt Andresen

Beslutning Økonomiudvalget den 22-05-2013

Anbefales godkendt.

Thomas Andresen deltog ikke i behandlingen af denne sag.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

Frigivelse af anlægsmidler - Lyreskovskolen

På Byrådsmødet den 27. april 2011 blev den nye skolestruktur endeligt godkendt.

I Bovområdet er Frøslev-Padborg, Kruså Skole og Bov Skole administrativt sammenlagt til en fælles skole, Lyreskovskolen, mens Kollund Skole bibeholdes som selvstændig skole.

Anlægsarbejdet på Lyreskovskolen er igangsat, og der er netop afholdt arkitektkonkurrence.

De indledende arbejder omkring lokalplanen for skoleområdet er opstartet i samarbejde med Plan- og Udviklingsafdelingen, og der udarbejdes en samlet plan, der redegør for sammenhængen mellem skolen og de fremtidige boligområder nord for.

Der er nu behov for frigivelse af flere anlægsmidler til projekteringsarbejdet, og det vurderes, at der i 2013 vil være behov for 6 mio. kr. til dette arbejde.

I investeringsoversigten for 2013 er der afsat 8 mio. kr. til anlægsprojektet Lyreskovskolen.

Økonomi og afledt drift

Til det videre projekteringsarbejde i 2013 søges frigivet en anlægsbevilling på 6 mio. kr. finansieret af det afsatte rådighedsbeløb til Lyreskovskolen på investeringsoversigten 2013-2016.

Indstilling

Børn og Skole indstiller,

at der gives en anlægsbevilling i 2013 til Lyreskovskolen på 6 mio. kr. finansieret af det afsatte rådighedsbeløb til formålet.

Beslutning Skole- og Dagtilbudsudvalg den 14-05-2013

Anbefales godkendt.

Afbud: Kurt Andresen

Beslutning Økonomiudvalget den 22-05-2013

Anbefales godkendt.

Thomas Andresen deltog ikke i behandlingen af denne sag.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

Frigivelse af anlægsmidler - Hærvejsskolen

På Byrådsmødet den 27. april 2011 blev den nye skolestruktur endelig godkendt.

I Rødekro området er Rødekro Skole og Fladhøjsskolen nedlagt, og der er pr. 1.8. 2012 etableret en ny skole, der har fået navnet Hærvejsskolen.

Bygningsmæssigt foreslås den nye skole samlet ved den nuværende Fladhøjsskolen, og der bygges til denne i nødvendigt omfang.

Byggeriet af Hærvejsskolen har været planlagt til, at skulle igangsættes i 2014.

Da der er et ønske om, at anlægsprojektet Hærvejsskolen fremrykkes, foreslås det, at der i 2013 afsættes 0,5 mio. kr. til forundersøgelse på Hærvejsskolen.

Dette finansieres af anlægsbudgettet på Lyreskovskolen i 2013 som følge heraf overføres 0,5 mio. kr. fra Hærvejsskolen i 2014 til Lyreskovskolen i 2014 i forbindelse med budgetlægningen for 2014 – 2017.

Økonomi og afledt drift

Til de første forundersøgelser af byggeriet af Hærvejsskolen søges frigivet en anlægsbevilling på 0,5 mio. kr., finansieret af det afsatte rådighedsbeløb til Lyreskovskolen på investeringsoversigten 2013-2016.

Indstilling

Børn og Skole indstiller,

at der gives en anlægsbevilling i 2013 til anlægsprojektet Hærvejsskolen på 0,5 mio. kr. til forprojektering, finansieret af det afsatte rådighedsbeløb til Lyreskovskolen på investeringsoversigten for 2013.

Beslutning Skole- og Dagtilbudsudvalg den 14-05-2013

Anbefales godkendt.

Afbud: Kurt Andresen

Supplerende sagsfremstilling

Staben indstiller,

at overførsel mellem Hærvejsskolen og Lyreskovskolen på 0,5 mio. kr. i 2014 medtages ved budgetlægningen for 2014-2017.

Beslutning Økonomiudvalget den 22-05-2013

Anbefales godkendt.

Thomas Andresen deltog ikke i behandlingen af denne sag.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

Udviklingsstrategi 2014 på det specialiserede område

Socialudvalget og Børne- & Familieudvalget skal i denne sag behandle Udviklingsstrategi 2014 på det specialiserede område med henblik på Byrådets godkendelse i maj 2013.

KKR Syddanmark har fremsendt 'Udviklingsstrategi 2014' på det sociale område til godkendelse i alle kommuner og regionen. Udviklingsstrategien er en del af de sociale rammeaftaler.

KKR Syddanmark har drøftet aftalen den 15. april 2013 og sammen med regionen i Kontaktudvalget den 25. april 2013. Både KKR Syddanmark og Kontaktudvalget anbefaler alle kommuner og regionen at godkende aftalerne senest den 1. juni 2013.

Den overordnede ambition for Udviklingsstrategien er, at det specialiserede socialområde skal udvikle det høje faglige niveau, samtidig med at det skal drives på et lavere omkostningsniveau.

Udviklingsstrategiens formål er, at give kommunerne et mere præcist fokus på den faglige udvikling i eksisterende tilbud og behovet for nye tilbud.

Socialministeren udmelder årlige et særligt ministertema, og i år er det opgaven med etableringen af et fælleskommunalt samarbejde omkring godkendelse og tilsyn som Faaborg Midtfyn kommune er i gang med at etablere. De øvrige nye temaer er hhv. takster som understøtter målet med indsatsen samt anvendelsen af velfærdsteknologi på socialområdet.

Udgangspunktet for Udviklingsstrategien er, at kommunalbestyrelserne i høj grad selv bestemmer hvilke tilbudstyper, temaer og målgrupper, der skal være det årlige fokus. Udviklingsstrategien skal have fokus på den faglige udvikling i eksisterende tilbud og behovet for nye tilbud.

Som led i Udviklingsstrategien foretages et samlet skøn over behovet for regulering i antallet af pladser eller tilbud.

Lovgrundlag

Det er i princippet alle typer af tilbud på det sociale område, der bliver omfattet af Udviklingsstrategien og Styringsaftalen, idet de nye aftaler også skal give et billede af det samlede behov indenfor servicelovens samlede område. Der er således også tale om, at aftalerne skal omfatte koordinering af de kommunale tilbud, som tidligere var undtaget.

Aftalerne omfatter fremadrettet:

- 1) Særlige dagtilbud efter § 32 i lov om social service.
- 2) Særlige klubtilbud efter § 36 i lov om social service.
- 3) Generelt godkendte plejefamilier og generelt godkendte kommunale plejefamilier efter § 66, nr. 1 og 2, i lov om social service, jf. lovens § 142, stk. 1, nr. 1.
- 4) Opholdssteder for børn og unge efter § 66, nr. 5, i lov om social service.
- 5) Døgninstitutioner efter § 66, nr. 6, lov om sociale service.
- 6) Tilbud om behandling af stofmisbrugere efter § 101 i lov om social service.
- 7) Beskyttet beskæftigelse efter § 103 i lov om sociale service.
- 8) Aktivitets- og samværstilbud efter § 104 i lov om social service.
- 9) Botilbud, forsorgshjem og kvindekrisecentre mv. efter §§ 107 - 110 i lov om social service.
- 10) Hjælpe-middelcentraler, jf. § 5, stk. 2, i lov om social service.
- 11) Almene ældreboliger, der ejes af en region, en kommune, en almen boligorganisation eller en selvejende institution, og som er tilvejebragt med særligt henblik på at betjene personer med betydelig og varigt nedsat fysisk eller psykisk funktionsevne efter § 105, stk. 2, i lov om almene boliger m.v.
- 12) Plejeboliger efter lov om boliger for ældre og personer med handicap.
- 13) Køb af specialrådgivningsydelser i tilknytning til de konkrete tilbud, der er omfattet af Styringsaftalen, jf. § 11, nr. 1.

Høring/udtalelse

Udviklingsstrategi 2014 vil blive forelagt til orientering for Handicaprådet på deres møde den 21. maj 2013.

Indstilling

Sundhed & Omsorg og Børn & Skole indstiller,
at Udviklingsstrategi 2014 på det specialiserede område godkendes.

Beslutning Socialudvalget den 06-05-2013

Anbefales godkendt.

Beslutning Børne- og Familieudvalg den 08-05-2013

Anbefales godkendt.

Afbud: Folke G. Kryger

Beslutning Økonomiudvalget den 22-05-2013

Anbefales godkendt.

Økonomiudvalget blev bekendtgjort med høringssvaret fra Handicaprådet.

Thomas Andresen deltog ikke i behandlingen af denne sag.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

Takstændring dagtilbud som følge af overenskomstforhandlinger

KTO aftalen viser, at lønstigningen i 2013 og 2014 bliver lavere end den lønstigning, der er indregnet i det vedtagne budget.

Ved budgetvedtagelsen af 2013 blev der indregnet en lønfremskrivning på 1,5 % fra 2012 til 2013.

Resultatet af overenskomstforliget viser en lønstigning på 0,54 % fra 2012 til 2013.

Det betyder, at lønbudgetterne nedsættes med 0,96 %.

Reguleringen sker i forbindelse med budgetkontrollen pr. 31. marts 2013.

For dagtilbudsområdet betyder dette, at der er behov for, at taksterne reguleres i indeværende år.

Budgetterne på daginstitutionerne i Aabenraa Kommune er i 2013 tidligere reguleret for en ændret fordeling af puljen vedr. forbedring af Dagtilbud (Byrådet d. 28. november 2012), og udbud af bl.a. rengøring og kontorartikler.

I nedenstående forslag til nye takster er disse budgetændringer også indregnet.

Lovgrundlag

Dagtilbudsloven

§ 31. Kommunalbestyrelsen i opholdskommunen skal give forældre et tilskud pr. barn til brug for dagtilbud efter § 19, stk. 2-4, og § 21, stk. 2, i opholdskommunen.

Stk. 2. Tilskud og egenbetaling fastsættes på grundlag af dagtilbuddenes vedtagne budgetter.

Vejledning om dagtilbud, fritidshjem og klubtilbud

12.1.2.4 Regulering af tilskud og forældrenes egenbetaling.

Kommunalbestyrelsen kan regulere driftstilskud og forældrenes egenbetaling for dagtilbud løbende hen over året.

Ændres de gennemsnitlige budgetterede bruttodriftsudgifter i løbet af året, følger det af dagtilbudslovens § 31, at der samtidig skal fastsættes tilskud og egenbetaling pr. barn i forhold til det nye budget.

Økonomi og afledt drift

Ændringen af takster i dagtilbud skyldes en anden fordeling af puljen vedr. forbedring af dagtilbud, udbud bl.a. rengøring, kontorartikler mv. samt ændring af lønfremskrivningen fra 1,5 % til 0,54 %.

Takst pr. md (11 mdr)	Timer	Takst	Ny takst	afvigelse
Dagpleje	48 timer	2.536	2.514	-22
Vuggestue	49 timer	2.956	2.861	-95
Småbørnsgruppe	49 timer	2.789	2.788	-1
Børnehave	49 timer	1.576	1.562	-14

Børnehave	30 timer	965	956	-9
-----------	----------	-----	-----	----

SFO Heltid		1.610	1.610	0
------------	--	-------	-------	---

SFO Deltid		1.360	1.360	0
------------	--	-------	-------	---

SFO 2	Maxtakst	805	805	0
-------	----------	-----	-----	---

**Tilskud til privat
børnepasning**

<i>Max. Tilskud for aldersgruppen 0 - 2 år:</i>		4.927	4.880	-47
---	--	-------	-------	-----

<i>Max. Tilskud for aldersgruppen 3 - 5 år:</i>		2.897	2.844	-53
---	--	-------	-------	-----

**Tilskud til pasning af
egne børn**

<i>Max. Tilskud for aldersgruppen 0 - 2 år:</i>		5.584	5.530	-54
---	--	-------	-------	-----

Privatinstitutioner

*Tilskud til inst. under det
tyske mindretal*

0-2 årige		8.664	8.565	-99
-----------	--	-------	-------	-----

3-5 årige		4.426	4.378	-48
-----------	--	-------	-------	-----

<i>Driftstilskud 0 - 2 år</i>		6.760	6.681	-79
-------------------------------	--	-------	-------	-----

Administrationsbidrag		143	141	-2
-----------------------	--	-----	-----	----

Bygningstilskud		39	40	1
-----------------	--	----	----	---

<i>Driftstilskud 3 - 5 år</i>		3.836	3.792	-44
-------------------------------	--	-------	-------	-----

Administrationsbidrag		84	83	-1
-----------------------	--	----	----	----

Bygningstilskud		159	160	1
-----------------	--	-----	-----	---

Da der er tale om en ændring af taksten i budgetåret skal taksterne varsles med 3 måneder.

Indstilling

Børn og Skole indstiller,

at ovenstående takster godkendes, og

at Forvaltningen efter endelig godkendelse af taksterne varsler forældrene og de private institutioner om takstændringen med 3 måneders varsel.

Beslutning Skole- og Dagtilbudsudvalg den 14-05-2013

Anbefales godkendt.

Afbud: Kurt Andresen

Beslutning Økonomiudvalget den 22-05-2013

Anbefales godkendt for de takster vedrørende borgere der ændrer sig med minimum 10 kr. pr. måned.

Thomas Andresen deltog ikke i behandlingen af denne sag.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

Hovslund Børneunivers, rullende skolestart og aldersintegrerede klasser i indskolingen

Byrådet godkendte i april 2011 en ansøgning fra Hovslund Børneunivers om at indføre rullende skolestart og aldersintegrerede klasser i indskolingen i en forsøgsperiode på tre år. Universet har den 18. april 2013 indsendt en ansøgning til Skole- og Dagtilbudsudvalget, hvori de anmoder om, at ordningen gøres permanent.

Der skal i denne sag tages stilling til, om Hovslund Børneunivers' ansøgning kan imødekommes.

Hovslund Børneunivers oplyser, at forsøget har været en stor succes både blandt forældre, elever og personale, og at de derfor ønsker, at ordningen gøres permanent.

Lovgrundlag

Folkeskolelovens § 34, stk. 3

"Kommunalbestyrelsen kan uanset bestemmelserne i stk. 1 og § 3, stk. 1, af pædagogiske grunde beslutte, at der skal gøres brug af individuel optagelse baseret på barnets alder (rullende skolestart) i aldersintegrerede klasser efter § 25, stk. 7. Uanset beslutning om rullende skolestart skal det enkelte barn efter anmodning fra forældrene, jf. § 54, optages ved skoleårets start. Beslutning efter 1. pkt. træffes efter indhentet udtalelse fra skolebestyrelserne ved de berørte skoler."

Folkeskolelovens § 25, stk. 7

"Kommunalbestyrelsen kan uanset bestemmelsen i stk. 2 af pædagogiske grunde beslutte, at undervisning fra børnehaveklassen til og med 1. eller 2. klassetrin organiseres i klasser, der omfatter elever med forskellig skolealder (aldersintegrerede klasser). Det er en betingelse, at der er truffet beslutning om, at undervisningen af sådanne klasser varetages af personale som nævnt i § 30. Beslutning efter 1. pkt. træffes efter indhentet udtalelse fra skolebestyrelserne ved de berørte skoler."

Økonomi og afledt drift

Eventuelle omkostninger i forbindelse med at ordningen gøres permanent, afholdes inden for Hovslund Børneunivers' budgetramme.

Indstilling

Børn og Skole indstiller,
at ansøgningen fra Hovslund Børneunivers imødekommes.

Beslutning Skole- og Dagtilbudsudvalg den 14-05-2013

Anbefales godkendt.

Afbud: Kurt Andresen

Beslutning Økonomiudvalget den 22-05-2013

Anbefales godkendt.

Thomas Andresen deltog ikke i behandlingen af denne sag.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

Fleksjobbonus

Den 19. december 2012 blev der vedtaget nye regler for fleksjob. De nye regler betyder, at arbejdsgiveren alene skal betale for de timer den fleksjobansatte reelt arbejder. De nye regler er trådt i kraft 1. januar 2013, og gælder for fleksjob, som etableres efter denne dato.

Et af formålene med de nye regler er at sikre, at det bliver muligt for personer at få et fleksjob, selvom de kun kan arbejde få timer om ugen.

Som en del af finansloven for 2013 vil regeringen som et treårigt forsøg give virksomheder en fleksjobbonus, hvis de ansætter en person i et fleksjob i ti timer eller mindre om ugen.

En fleksjobbonus er et engangstilskud på 25.000 kr., som bliver udbetalt, når medarbejderen har været ansat i 6 måneder.

Regeringen har afsat 33 mio. kr. årligt i perioden 2013-2015, hvilket årligt svarer til ca. 1.400 fleksjobbonusser. Forsøget vil herefter blive evalueret.

Det vil være Styrelsen for Fastholdelse og Rekruttering (Forebyggelsesfonden), som står for administration (udbetaling) af ordningen.

Det er muligt at søge om forhåndsgodkendelse hos Forebyggelsesfonden, hvilket betyder, at fleksjobbonusen er reserveret.

Forvaltningen Jobcenter og Borgerservice ønsker en drøftelse af fleksjobbonusen, herunder en stillingtagen til, hvem fleksjobbonusen tilfalder i Aabenraa Kommune.

Bevilling af fleksjob sker i forvaltningen Jobcenter og Borgerservice.

I nedenstående er forvaltningens forslag til to modeller beskrevet.

Model 1:

Som følge af at bevilling af fleksjob sker i Jobcentret foreslår forvaltningen, at fleksjobbonusen tilfalder Arbejdsmarkedsudvalget budget (servicerammen), og ikke den enkelte forvaltning/institution, når der etableres kommunale fleksjob.

Arbejdsmarkedsudvalgets budget indeholder en særlig fleksjobpulje, som er målrettet til brug for borgere med lang ledighed. Den særlige fleksjobpulje finansierer arbejdsgiverudgiften ved kommunale fleksjob i 9 måneder, når en borger vurderes at være omfattet af målgruppen.

Det foreslås, at den særlige fleksjobpulje løbende forhøjes med fleksjobbonusserne, som tilfalder kommunen. Forhøjelsen af den særlige fleksjobpulje vil betyde, at det er muligt, at etablere flere kommunale fleksjob, hvor arbejdsgiverudgiften er udgiftsneutral for forvaltningen/institutionen i 9 måneder.

I forhold til model 1 finder forvaltningen det hensigtsmæssigt, at Jobcentret står for administration af ordningen, og dermed forhåndsreserverer samt anmoder om udbetaling af fleksjobbonusen. Denne procedure vil kunne sammenkøres med bevillingen af og oprettelse af fleksjobbet i sagsbehandlersystemet Opera.

Model 2:

Alternativt foreslås det, at fleksjobbonusen tilfalder den pågældende institution/forvaltning, hvor fleksjobbet etableres.

Den pågældende institution/forvaltning er selv ansvarlig for at forhåndsreservere og anmode om fleksjobbonussen.

Forvaltningen anbefaler model 1.

Indstilling

Jobcenter og Borgerservice indstiller,
at model 1 godkendes.

Beslutning Økonomiudvalget den 22-05-2013

Godkendt.

Thomas Andresen deltog ikke i behandlingen af denne sag.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

Ændring af vedtægter for Seniorrådet

Der foreligger forslag til ændring af vedtægterne for Seniorrådet i Aabenraa Kommune.

Med baggrund i bl.a. lovmæssige forhold såsom nedlæggelse af de kommunale Klageråd samt Seniorrådets ønske om præcisering af rådets bemyndigelse i forhold til person- og personalesager foreslår Seniorrådet nedenstående ændringer indarbejdet i vedtægterne:

§ 2 – Opgaver

Fra:

"Seniorrådet kan ikke behandle enkeltsager".

Til:

*"Seniorrådet beskæftiger sig **ikke** med konkrete personsager eller konkrete personalespørgsmål".*

§ 8 – Vedtægter

Fra:

"Vedtægterne træder i kraft efter godkendelse i Byrådet".

Til:

"Vedtægterne træder i kraft pr. 1. januar 2014 – efter godkendelse i Byrådet".

Indstilling

Sundhed & Omsorg indstiller,
at forslag til ændringer af vedtægter for Seniorrådet godkendes.

Beslutning Socialudvalget den 06-05-2013

Anbefales godkendt.

Beslutning Økonomiudvalget den 22-05-2013

Anbefales godkendt.

Thomas Andresen deltog ikke i behandlingen af denne sag.

Afbud: Svend Hansen Tarp.

Kvalitetsstandard for hjemmehjælp 2013/14

Som følge af at Det Sociale Nævn har truffet afgørelse om, at en robotstøvsuger er at anse som et forbrugsgode, der ikke indgår i sædvanligt indbo modsat forvaltningens vurdering, skal der igen tages stilling til, hvilket serviceniveau der skal være gældende vedrørende støvsugning.

Afgørelsen fra Det Sociale Nævn betyder, at en borger som kan blive selvhjulpne med støvsugning, hvis vedkommende benytter en robotstøvsuger, kan søge om støtte til køb heraf med 50 % af prisen på et almindeligt standardprodukt efter servicelovens § 113, stk. 3. Forvaltningen vurderer, at 50 % af prisen på et sådant standardprodukt er 1.350 kr.

Efter en økonomisk trangsvurdering kan der desuden være pensionister, som vil være berettiget til et personligt tillæg efter pensionsloven således, at de vil få dækket hele deres udgift til køb af en robotstøvsuger.

Forvaltningen har klaget over, at en robotstøvsuger ikke er at anse som sædvanligt indbo. I klagen er det blandt andet gjort gældende, at Det Sociale Nævn under Statsforvaltningen Hovedstaden allerede primo 2011 traf en afgørelse om det modsatte - at en robotstøvsuger var at anse som sædvanligt indbo.

Det aktuelle serviceniveau er, at der ydes hjælp til støvsugning, såfremt borgeren ikke kan betjene en traditionel støvsuger (en personbetjent støvsuger), og borgeren ikke kan betjene en robotstøvsuger. Borgeren kan da blive tildelt hjælp til betjening af en robotstøvsuger. Hvis en robotstøvsuger af helbredsmæssige grunde ikke kan anvendes hos borgeren, vil borgeren dog blive tildelt hjemmehjælp til støvsugning med en traditionel støvsuger.

Det Sociale Nævn finder også, at det er en forudsætning for at henvise en borger til at anvende en robotstøvsuger, at borgeren derved bliver i stand til selv at foretage støvsugningen. Borgeren skal således være selvhjulpne hvad angår støvsugning.

Der er overvejet følgende modeller for det fremtidige serviceniveau:

1. at de borgere, der kan blive selvhjulpne med støvsugning med en robotstøvsuger m.v., ikke tildeles hjælp til støvsugning, men kan søge om støtte til køb af en robotstøvsuger
2. at genindføre det oprindelige serviceniveau, hvor en borger, der ikke kan støvsuge med en personbetjent støvsuger, tildeles hjælp til støvsugning med en personbetjent støvsuger,
3. at forvaltningen indkøber et større antal robotstøvsugere og giver dem blandt andet til de borgere, der kan blive selvhjulpne med støvsugning.

Der henvises til vedhæftede kvalitetsstandard, hvor den første af de tre modeller beskrives og således anbefales som fremtidigt serviceniveau af forvaltningen.

Lovgrundlag

Serviceloven og pensionsloven.

Økonomi og afledt drift

Ad. 1

Hvis borgerne gives mulighed for at søge om tilskud til en robotstøvsuger, vil det betyde en ekstraordinær omkostning år 1:

300 borgere som ikke er revisiteret skal have mulighed for at søge om 1.350 kr., dette svarer til 405.000 kr.

450 borgere som allerede er revisiteret skal, hvis Det Sociale Nævns afgørelse ikke ændres, orienteres om muligheden for at søge om 1.350 kr., dette svarer til 607.000 kr.

Samlet vil omkostningerne være 1.012.000 kr.

Løbende vil det betyde en udgift på 252.450 kr. til nye borgere.

Det bemærkes, at den årlige merudgift på 0,252 mio. kr. er indarbejdet som udfordring i Sundhedsudvalgets budgetoplæg 2014-2017.

Den forventede merudgift på 1,012 mio. kr. medtages i budgetkontrollen pr. 30. september 2013.

Ad. 2

En genindførelse af det tidligere serviceniveau vil betyde en omkostning til hjemmehjælp på 750 borgere af 15 minutter hver 14 dag svarende til 1.438.573 kr. pr. år.

Herudover vil der være et ukendt antal borgere, som i dag ikke søger om hjælp, fordi de ikke ønsker støvsugning foretaget af en robotstøvsuger, som vil ansøge om hjælp.

Ad. 3 Forvaltningen er nået frem til, at denne løsning ikke er mulig, jf. lovgivning.

Høring/udtalelse

Høringssvar fra Seniorrådet – 8. maj 2013

Seniorrådet har ønske om, at borgere kan blive 100% selvhjulpne, hvorfor Seniorrådet kan støtte forslag 1:

- at de borgere, der kan blive selvhjulpne med støvsugning med en robotstøvsuger m.v. ikke tildeles hjælp til støvsugning, men kan søge støtte til køb af en robotstøvsuger.

Seniorrådet ønsker efterfølgende i kvalitetsstandarden indføjet:

"Der kan søges om støtte til køb af en robotstøvsuger med 50% af prisen på et almindeligt standardprodukt. Efter en økonomisk rangvurdering kan pensionister, der vil være berettiget til et personligt tillæg efter pensionsloven, få dækket hele udgiften til køb af en robotstøvsuger".

Seniorrådet udtrykker endelig ønske om, at en borger i givet fald kan få en kvalificeret rådgivning om indkøb af en robotstøvsuger fra kommunens medarbejder.

Indstilling

Sundhed og Omsorg indstiller,

at de borgere, der kan blive selvhjulpne med støvsugning med en robotstøvsuger m.v., ikke tildeles hjælp til støvsugning.

Beslutning Sundhedsudvalget den 14-05-2013

Anbefales godkendt.

Seniorrådets høringssvar indgår i den videre bearbejdning.

Beslutning Økonomiudvalget den 22-05-2013

Anbefales godkendt.

Thomas Andresen deltog ikke i behandlingen af denne sag.

Afbud: Svend Hansen Tarp.